efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●
RICAMBI • SPARE PARTS	●
INFORMAZIONI • INFORMATION	

GRUPPO • GROUP	6
NR • NO	111
DATA • DATE	06-20

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6- ●	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

I

MODELLI: Tagliasiepi TG 2460 P - TG 2470 P - TGS 2470 P

OGGETTO: Nuovo serbatoio completo cod.58090100A

DESCRIZIONE: Miglioramento prodotto. Introdotto nuovo serbatoio cod.58090100A.

Nota: Per piccoli trafilamenti di miscela tra il tubo pescamiscela e il serbatoio pre-modifica cod.58090100, non è necessario sostituire tutto il serbatoio ma si può allargare il foro a Ø 7,5mm e inserendo il passatubo cod.4161211R (Fig.1).

INTERCAMBIABILITÁ: Si, ordinando il codice 58090100A.

DISPONIBILITÀ RICAMBI: Solo il serbatoio completo pre-modifica (cod.58090100) non verrà più fornito a ricambi.

DECORRENZA: *20/04/2020*, matr. 4840171036.

GB

MODELS: TG 2460 P - TG 2470 P - TGS 2470 P hedge trimmers

SUBJECT: New complete tank P/N 58090100A

DESCRIPTION: Product improvement. Introduced a tank P/N 58090100A.

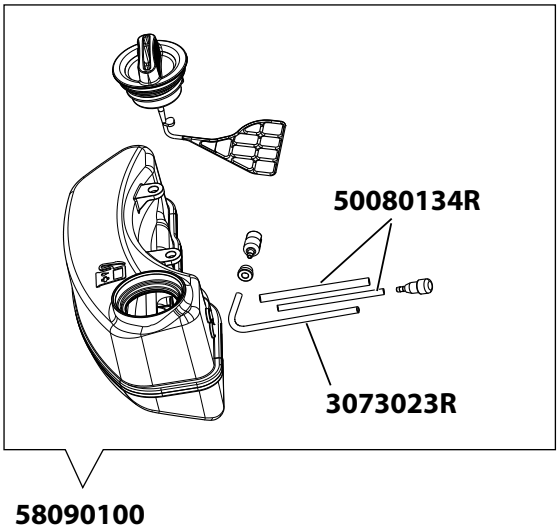
Note: If there are some small leaks of mixture between the mix tube and the old tank P/N 58090100, it is not necessary to replace the complete tank but the hole can be enlarged to Ø 7.5mm then it insert the grommet P/N 4161211R (Fig. 1).

INTERCHANGEABILITY: Yes, by ordering P/N 58090100A.

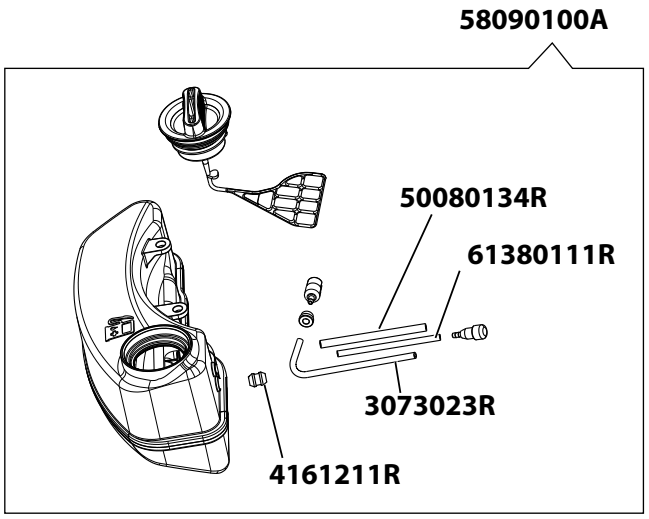
PARTS AVAILABILITY: Only the old tanks (P/N 58090100) will not be supplied as spare parts.

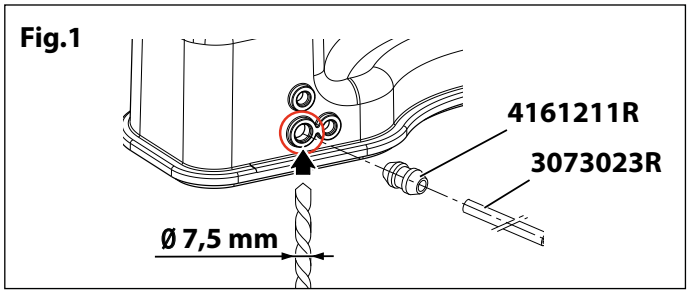
CUT-IN DATE: *20/04/2020*, matr. 4840171036.

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY





efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●
RICAMBI • SPARE PARTS	●
INFORMAZIONI • INFORMATION	

GRUPPO • GROUP	6
NR • NO	111
DATA • DATE	06-20

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6- ●	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

D

MODELLE: Heckenschere TG 2460 P - TG 2470 P - TGS 2470 P

BETREFF: Neuer kompletter Tank P/N 58090100A

BESCHREIBUNG: Produktverbesserung mit dem neuen Tank Art.-Nr. 58090100A.

Anmerkung: bei kleinen Gemischlecklagen zwischen dem Gemischsaugrohr und dem alten Tank Art.-Nr. 58090100, ist es nicht notwendig , den gesamten Tank zu ersetzen, sondern es genügt das Loch bis zu 7,5 mm Durchmesser zu vergrößern und die Tülle Art.-Nr. 4161211R (Bild1) einzusetzen..

AUSTAUSCHBARKEIT: Ja, indem Sie die Art.-Nr. 58090100A bestellen.

VERFÜGBARKEIT DER ERSATZTEILE: Nur der alte Tank ist nicht mehr erhältlich als Ersatzteil (Art.-Nr. 58090100).

BEGINN: *20/04/2020,* SN.4840171036.

GB

MODELS: TG 2460 P - TG 2470 P - TGS 2470 P hedge trimmers

SUBJECT: New complete tank P/N 58090100A

DESCRIPTION: Product improvement. Introduced a tank P/N 58090100A.

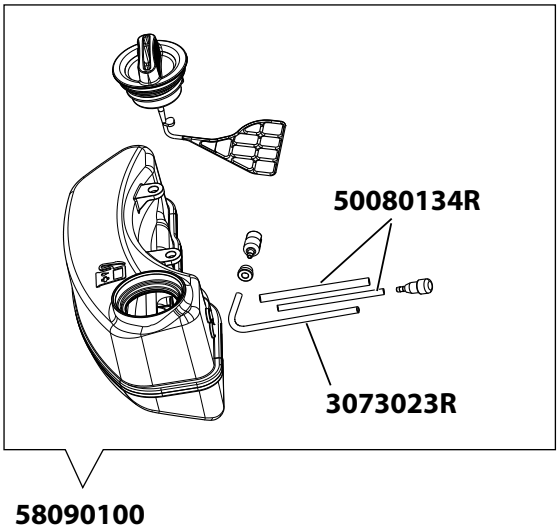
Note: If there are some small leaks of mixture between the mix tube and the old tank P/N 58090100, it is not necessary to replace the complete tank but the hole can be enlarged to Ø 7.5mm then it insert the grommet P/N 4161211R (Fig. 1).

INTERCHANGEABILITY: Yes, by ordering P/N 58090100A.

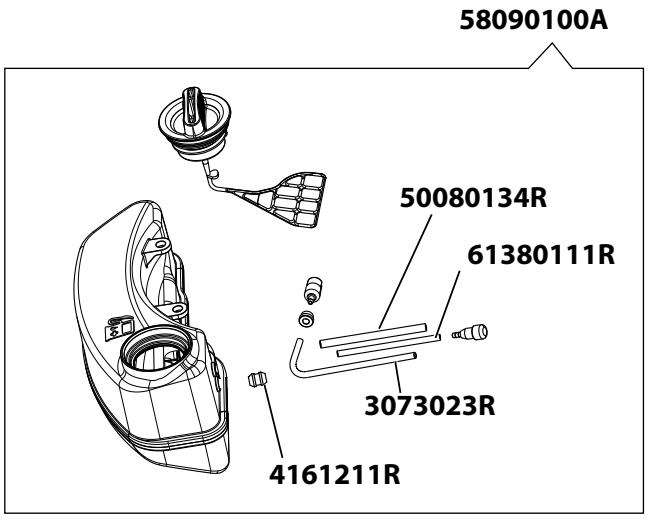
PARTS AVAILABILITY: Only the old tanks (P/N 58090100) will not be supplied as spare parts.

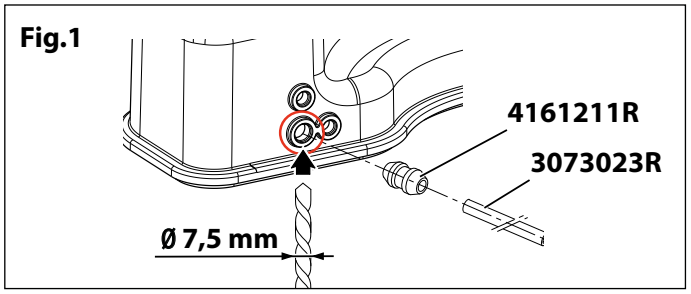
CUT-IN DATE: *20/04/2020*, matr. 4840171036.

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY





efco

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●
RICAMBI • SPARE PARTS	●
INFORMAZIONI • INFORMATION	

GRUPPO • GROUP	6
NR • NO	111
DATA • DATE	06-20

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6- ●	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

E

MODELOS: Cortasetos TG 2460 P - TG 2470 P - TGS 2470 P

ASUNTO: Nuevo deposito de gasolina cod.58090100A

DESCRIPCIÓN: Mejora del producto. Introducido un nuevo deposito de gasolina cod.58090100A

Nota:Para pequeñas fugas de gasolina entre en tubo de alimentación y el deposito, no es necesario sustituir el deposito antiguo cod.58090100, solo hay que perforar el orificio con una broca de 7,5mm y utilizar el pasatubo cod.4161211R (Fig.1).

INTERCAMBIABILIDAD: Si

DISPONIBILIDAD RECAMBIO: Solo el deposito modificado estará disponible como recambio.

VALIDEZ: *20/04/2020,* SN. 4840171036.

GB

MODELS: TG 2460 P - TG 2470 P - TGS 2470 P hedge trimmers

SUBJECT: New complete tank P/N 58090100A

DESCRIPTION: Product improvement. Introduced a tank P/N 58090100A.

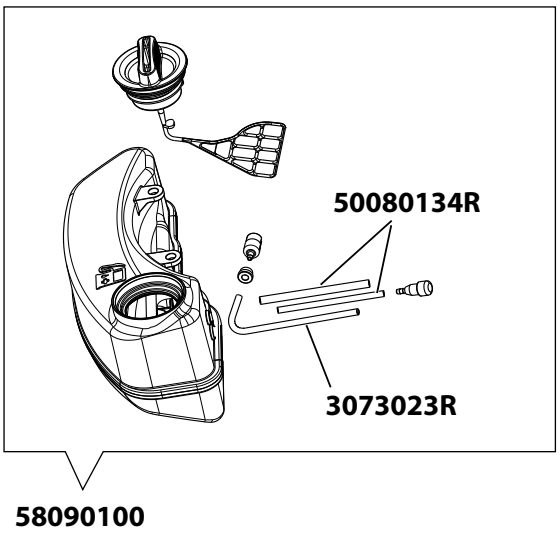
Note: If there are some small leaks of mixture between the mix tube and the old tank P/N 58090100, it is not necessary to replace the complete tank but the hole can be enlarged to Ø 7.5mm then it insert the grommet P/N 4161211R (Fig. 1).

INTERCHANGEABILITY: Yes, by ordering P/N 58090100A.

PARTS AVAILABILITY: Only the old tanks (P/N 58090100) will not be supplied as spare parts.

CUT-IN DATE: *20/04/2020*, matr. 4840171036.

PREMODIFICA - OLD ASSY



58090100

POSTMODIFICA - NEW ASSY

58090100A

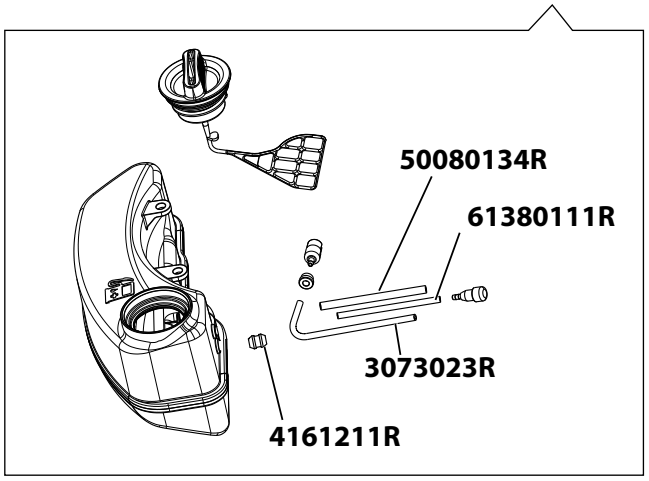
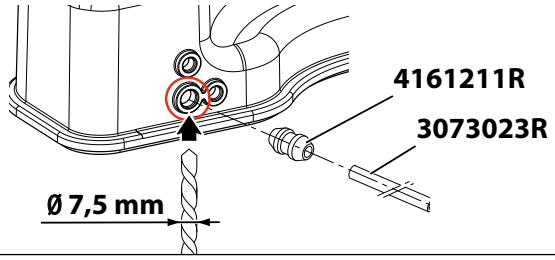


Fig.1



efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●
RICAMBI • SPARE PARTS	●
INFORMAZIONI • INFORMATION	

GRUPPO • GROUP	6
NR • NO	111
DATA • DATE	06-20

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6- ●	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

F

MODÈLES: Taille-haies TG 2460 P - TG 2470 P - TGS 2470 P

OBJET: Nouveau réservoir complet P/N 58090100A

DESCRIPTION: Amélioration du produit. A introduit un réservoir P / N 58090100A.

Remarque: S'il y a de petites fuites de mélange entre la durite de carburant et l'ancien réservoir P / N 58090100, il n'est pas nécessaire de remplacer le réservoir complet mais le trou peut être agrandi à 0.75 mm et insèrez le passe fil P/N 4161211R (Fig.1)

INTERCHANGEABILITÉ: Oui en commandant le (P/N 58090100) .

DISPONIBILITÉ DES PIÈCES: Seuls les anciens réservoirs (P/N 58090100) ne seront plus fournis en pièces détachées.

DATE LIMITE: *20/04/2020,* SN. 4840171036.

GB

MODELS: TG 2460 P - TG 2470 P - TGS 2470 P hedge trimmers

SUBJECT: New complete tank P/N 58090100A

DESCRIPTION: Product improvement. Introduced a tank P/N 58090100A.

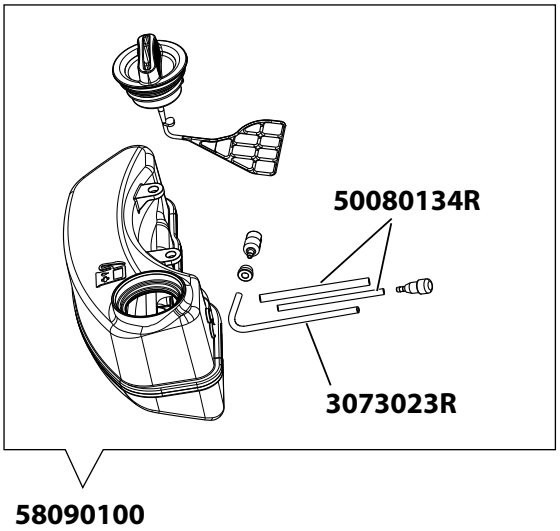
Note: If there are some small leaks of mixture between the mix tube and the old tank P/N 58090100, it is not necessary to replace the complete tank but the hole can be enlarged to Ø 7.5mm then it insert the grommet P/N 4161211R (Fig. 1).

INTERCHANGEABILITY: Yes, by ordering P/N 58090100A.

PARTS AVAILABILITY: Only the old tanks (P/N 58090100) will not be supplied as spare parts.

CUT-IN DATE: *20/04/2020*, matr. 4840171036.

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY

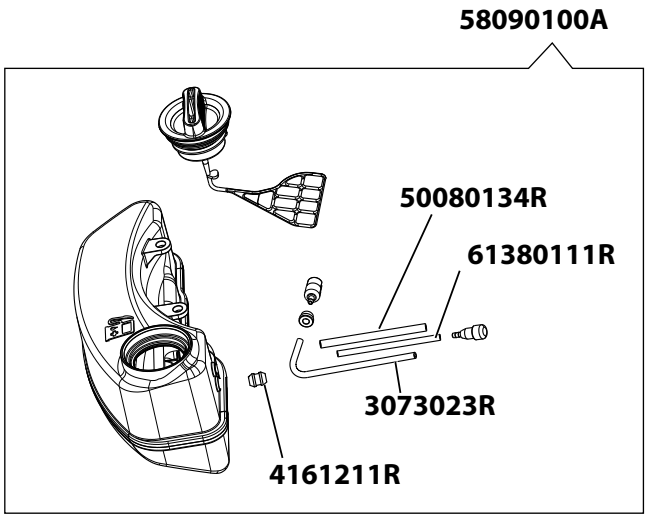
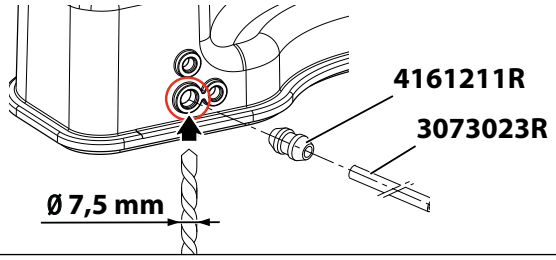


Fig.1



efco

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	6
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	111
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	06-20

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6- ●	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

PL

MODELE: Nożyce do żywopłotu TG 2460 P - TG 2470 P - TGS 2470 P

TEMAT: Nowy kompletny zbiornik paliwa p/n 58090100A

OPIS: Modyfikacja wyrobu. Zastosowano nowy zbiornik paliwa p/n 58090100A.

UWAGA: Jeśli występują niewielkie wycieki mieszanki między wężykiem mieszanki a starym zbiornikiem p/n 58090100, nie trzeba wymieniać całego zbiornika, ale można powiększyć otwór do 0,5 mm, a następnie zainstalować przelotkę p/n 4161211R (Rys. 1).

WSPÓŁWYMIENNOŚĆ: Tylko wymieniając kompletny zbiornik.

DOSTEPNOŚĆ CZĘŚCI ZAMIENNYCH: Jedynie stary zbiornik (p/b 58090100) nie będzie więcej dostępny.

DATA WPROWADZENIA ZMIAN: *20/04/2020,* od nr ser. 4840171036.

GB

MODELS: TG 2460 P - TG 2470 P - TGS 2470 P hedge trimmers

SUBJECT: New complete tank P/N 58090100A

DESCRIPTION: Product improvement. Introduced a tank P/N 58090100A.

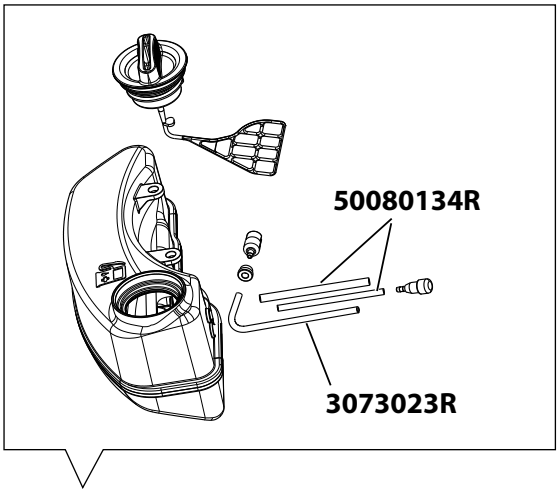
Note: If there are some small leaks of mixture between the mix tube and the old tank P/N 58090100, it is not necessary to replace the complete tank but the hole can be enlarged to Ø 7.5mm then it insert the grommet P/N 4161211R (Fig. 1).

INTERCHANGEABILITY: Yes, by ordering P/N 58090100A.

PARTS AVAILABILITY: Only the old tanks (P/N 58090100) will not be supplied as spare parts.

CUT-IN DATE: *20/04/2020*, matr. 4840171036.

PREMODIFICA - OLD ASSY



58090100

POSTMODIFICA - NEW ASSY

58090100A

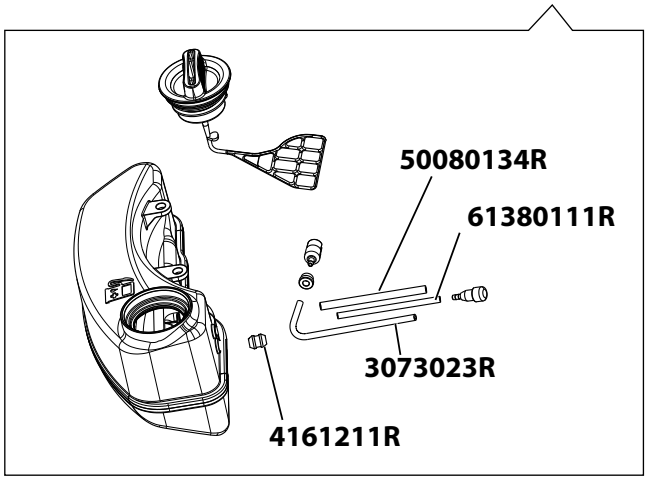
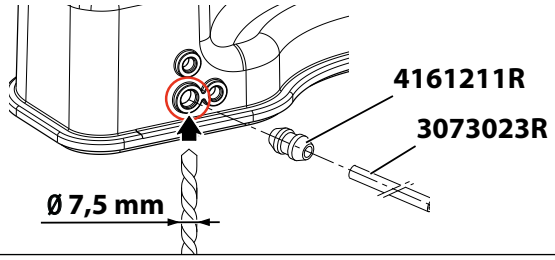


Fig.1



efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●
RICAMBI • SPARE PARTS	●
INFORMAZIONI • INFORMATION	

GRUPPO • GROUP	6
NR • NO	111
DATA • DATE	06-20

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6- ●	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

RUS

МОДЕЛИ: Бензоножницы TG 2460 P - TG 2470 P - TGS 2470 P

ПРЕДМЕТ: Новый топливный бак артикул 58090100A

ОПИСАНИЕ: Улучшение продукта. Новый топливный бак артикул 58090100A.

Примечание. Если есть протечка топливной смеси между смесительной трубкой и старым топливным баком, артикул 58090100, нет необходимости менять топливный бак, необходимо увеличить отверстие до диаметра 7,5 мм, после чего вставьте новую втулку артикул 4161211R (Рис.1).

ВЗАИМОЗАМЕНЯЕМОСТЬ: Да при заказе артикула 58090100A.

НАЛИЧИЕ ЗАПЧАСТЕЙ: Старый топливный бак артикул 58090100 не доступен для заказа.

Дата: *20/04/2020,* серийный номер 4840171036.

GB

MODELS: TG 2460 P - TG 2470 P - TGS 2470 P hedge trimmers

SUBJECT: New complete tank P/N 58090100A

DESCRIPTION: Product improvement. Introduced a tank P/N 58090100A.

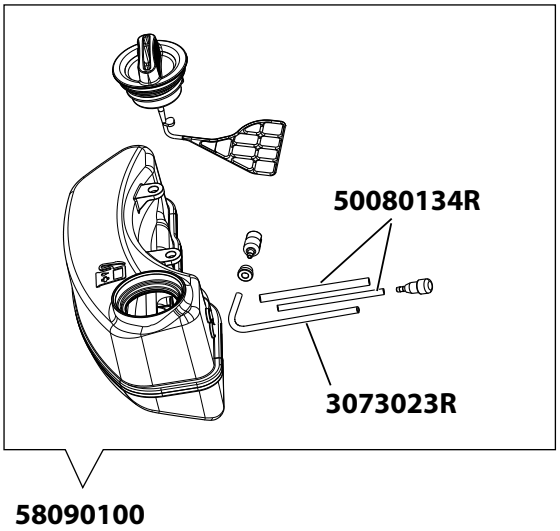
Note: If there are some small leaks of mixture between the mix tube and the old tank P/N 58090100, it is not necessary to replace the complete tank but the hole can be enlarged to Ø 7.5mm then it insert the grommet P/N 4161211R (Fig. 1).

INTERCHANGEABILITY: Yes, by ordering P/N 58090100A.

PARTS AVAILABILITY: Only the old tanks (P/N 58090100) will not be supplied as spare parts.

CUT-IN DATE: *20/04/2020*, matr. 4840171036.

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY

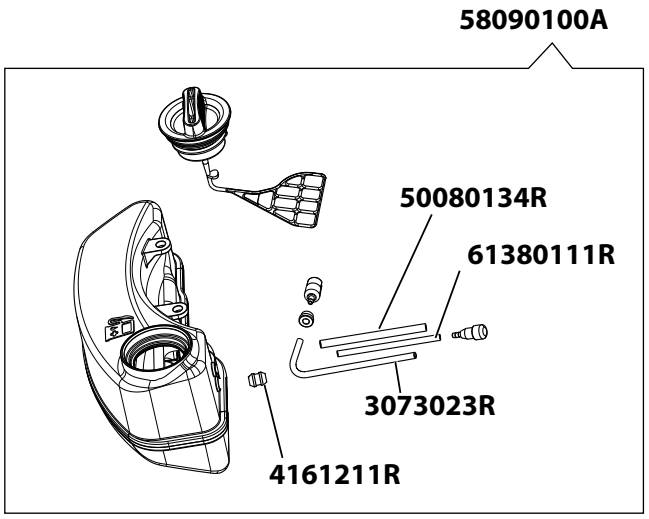


Fig.1

